



(11) **EP 1 958 732 A3**

(12) **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(88) Veröffentlichungstag A3:
01.09.2010 Patentblatt 2010/35

(51) Int Cl.:
B25B 27/10 ^(2006.01) **H01R 43/042** ^(2006.01)

(43) Veröffentlichungstag A2:
20.08.2008 Patentblatt 2008/34

(21) Anmeldenummer: **08001096.0**

(22) Anmeldetag: **22.01.2008**

(84) Benannte Vertragsstaaten:
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MT NL NO PL PT RO SE SI SK TR
Benannte Erstreckungsstaaten:
AL BA MK RS

(71) Anmelder: **Rothenberger AG**
65779 Kelkheim / Ts. (DE)

(72) Erfinder: **Greding, Arnd**
45476 Mülheim/Ruhr (DE)

(74) Vertreter: **Zapfe, Hans**
Patentanwalt
Postfach 20 01 51
63136 Heusenstamm (DE)

(30) Priorität: **14.02.2007 DE 102007007294**

(54) **Antriebsgerät mit einer Kupplung für Werkzeugköpfe**

(57) Die Erfindung betrifft ein Antriebsgerät mit einer Kupplung (18P) für Werkzeugköpfe (19P) zum Verformen von Werkstücken mit einem handhabbaren Gehäuse (27), in dem eine Kammer für Akkumulatoren (1), ein Elektromotor (13), eine Hydraulikpumpe (5,6), ein Arbeitszylinder (15) für den Werkzeugkopf (19P) und ein Hydraulikreservoir (12) angeordnet sind, wobei das Gehäuse (27) einen zylinderförmigen Griffteil (28) mit einer Längsachse (A-A) besitzt. Zur Lösung der Aufgabe, ein grösseres Volumen für die Akkumulatoren zu schaffen, ohne dass das Gerät aus dem Rahmen eines ergonomisch handhabbaren Handgeräts herausfällt, wird erfindungsgemäss vorgeschlagen, dass

a) das Gehäuse (27) an seinem der Kupplung (18P) abgekehrten Ende die Kammer für Akkumulatoren (1) mit einer Gesamtspannung von mindesten 12 Volt besitzt, welche Kammer durch eine lösbare Kappe (27a) abgedeckt ist,
b) die Hydraulikpumpe einen Pumpenkolben (6) besitzt, dessen Achse quer zur Längsachse (A-A) verläuft, und dass
c) der Elektromotor (13) zwischen der Hydraulikpumpe (5,6) und dem Arbeitszylinder (15) angeordnet ist.
Das Gerät ist in besonders vorteilhafter Weise dazu ausgebildet, auf einfache Weise einen als Presszangenkopf ausgebildeten Werkzeugkopf (19P) durch einen als Expanderkopf ausgebildeten Werkzeugkopf zu ersetzen.

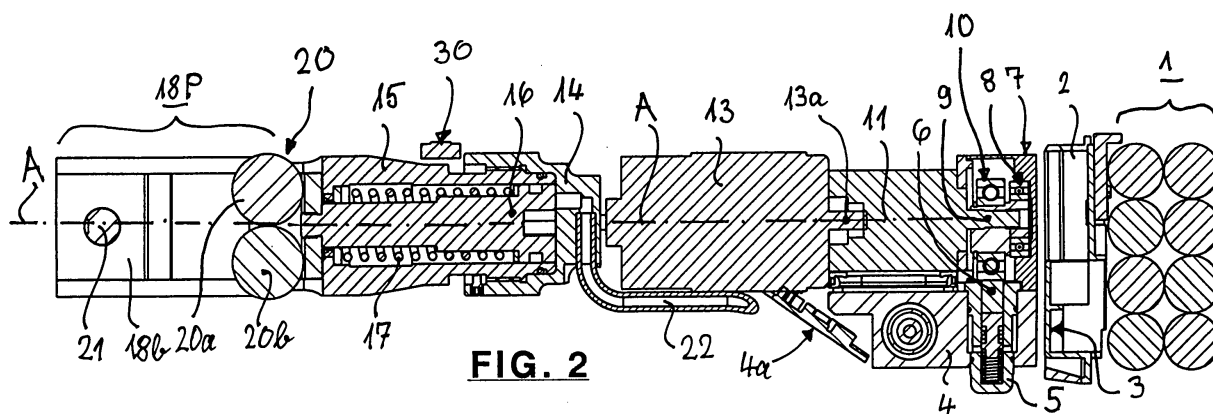


FIG. 2



EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung

EP 08 00 1096

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (IPC)
Y	DE 203 08 966 U1 (ROTHENBERGER AG [DE]) 21. Oktober 2004 (2004-10-21) * Absätze [0050] - [0054]; Abbildung 5 *	1,10-12, 14,15	INV. B25B27/10 H01R43/042
Y	DE 201 13 238 U1 (ROTHENBERGER WERKZEUGE AG [DE]) 22. November 2001 (2001-11-22) * Abbildungen *	1,10-12, 14,15	
A	US 2006/272381 A1 (AYER JOHN W [US] ET AL) 7. Dezember 2006 (2006-12-07) * Abbildungen 10-13,22-27 *	1	
			RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (IPC)
			B25B H01R
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort München		Abschlußdatum der Recherche 27. Juli 2010	Prüfer Kühn, Thomas
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : mündliche Offenbarung P : Zwischenliteratur T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentedokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument			

2

EPO FORM 1503 03.82 (P04C03)

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT
 ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 08 00 1096

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben.
 Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am
 Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

27-07-2010

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument		Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie		Datum der Veröffentlichung
DE 20308966	U1	21-10-2004	KEINE		
DE 20113238	U1	22-11-2001	KEINE		
US 2006272381	A1	07-12-2006	CA	2608234 A1	14-12-2006
			EP	1901866 A2	26-03-2008
			WO	2006132820 A2	14-12-2006

EPO FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82